

Introduction of ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2018/4

1	2	(3)	4	5	(6)	(7)
CP ¹	Clause No./ Subclause No./ Annex (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/Table/ Note (e.g. Table 1)	Type of com- ment ²	Comment (justification for change) by the CP (in English!)	Proposed change by the CP (in English!)	Secretariat observations on each comment submitted
84 th GR RF	4.7.		Te	<p>Should</p> <p style="margin-left: 20px;">a) the square brackets be removed or</p> <p style="margin-left: 20px;">b) should the value "40" be replaced by another value.</p> <p>If "b" is selected, which value should be chosen?</p>	Quick height-adjustable towing devices with no power assistance may not exceed an operating force of [40] daN.	<p>Large majority proposes to remove []. Only one reply received which proposes to change the value to "25".</p> <p>Proposal from the ACDC chair: remove [].</p> <p>Reason: UN R 58, clause 7.2 allows a maximum force to alter the position of a rear underrun protection (RUP) of 40 daN. Both actions (alter RUP or adjust coupling device) are comparable. Therefore, the limits for the forces shall be equal in order to achieve consistency within the UNECE Regulations.</p>
84 th GR RF	Annex 6	3.7.1.	Te	<p>Should</p> <p style="margin-left: 20px;">c) the square brackets be removed or</p> <p style="margin-left: 20px;">d) should the value "90" be replaced by another value.</p> <p>If "b" is selected, which value should be chosen?</p>	Permissible stress of weld shall not exceed [90] N/mm ² .	<p>No uniform position found. Proposed compromise which achieved a large majority during a written enquiry amongst IWG ACDC participants:</p> <p>"Permissible stress of weld shall not exceed 90 N/mm². This value may be exceeded if a higher strength can be demonstrated for certain materials or welding processes."</p>
SE	Annex 5	15.	Te	We support the possibility to approve also agricultural couplings under the 1958 agreement and since tractors are increasing in size, operational speed and towable mass we would like to improve safety. This due to a	Annex 5 Paragraph 15 shall read: "15. Remote operated coupling	<p>No uniform position found.</p> <p>Proposal from the ACDC chair, to be confirmed during 85th GRRF:</p>

1 **CP** = Contracting Party or Name of NGO

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Introduction of ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2018/4

1	2	(3)	4	5	(6)	(7)
CP ¹	Clause No./ Subclause No./ Annex (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/Table/ Note (e.g. Table 1)	Type of com- ment ²	Comment (justification for change) by the CP <u>(in English!)</u>	Proposed change by the CP <u>(in English!)</u>	Secretariat observations on each comment submitted
				number of serious accidents, also fatal, where tractor coupling failures are seen as the cause of the accident. If the coupling is not locked properly or opens or is opened by mistake a warning shall be given to the driver while driving. Paragraph 4.5 in the general requirements furthermore requires the remote indicator to be in the driver's field of vision.	If the coupling is remote operated there must always be a remote indication to indicate the open or closed position of the coupling visible by the operator. The remote indication shall be in the vehicle cab if the coupling is operated from within the vehicle cab."	"15. Remote Operated and/or Automatic Coupling If the coupling is remote operated or automatic there must always be a remote indication visible to the operator to indicate that coupling has been effected and that the locking devices have engaged. The remote indication shall be in the vehicle cab if the coupling is achieved without leaving the vehicle cab."

1 **CP** = Contracting Party or Name of NGO

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial